

ITALDRAGHE S.p.A.

constructeur naval expérimenté, offre une vaste gamme de propulseurs puissants et fiables, conçus pour garantir un fonctionnement continu quelles que soient les conditions.

ITALDRAGHE S.p.A.

an experienced work boat builder, manufactures a wide range of reliable heavy-duty thrusters designed to guarantee continuous operation in all conditions.

Depuis leur lancement sur le marché dans les années cinquante, les propulseurs ITALDRAGHE, hautement fonctionnels, ont constamment évolué, restant toujours à la pointe de l'innovation avec leurs matériaux sophistiqués qui résistent à l'usure et aux chocs. Les propulseurs transversaux ITALDRAGHE sont déclinés dans différentes tailles et divers modèles adaptés à un vaste éventail de bateaux.



Since their market launch in the 1950s, the extremely functional ITALDRAGHE thrusters have constantly kept pace with the latest innovations, featuring the most advanced wear and impact-resistant materials. The different sizes and models available make ITALDRAGHE transverse thrusters suitable for a wide range of vessels.

ITALDRAGHE

Marine Constructions

Grande manœuvrabilité:

Le propulseur transversal permet de manœuvrer le bateau de manière oblique, facilement et en toute sécurité, également à l'intérieur d'espaces exigus et à basse vitesse.

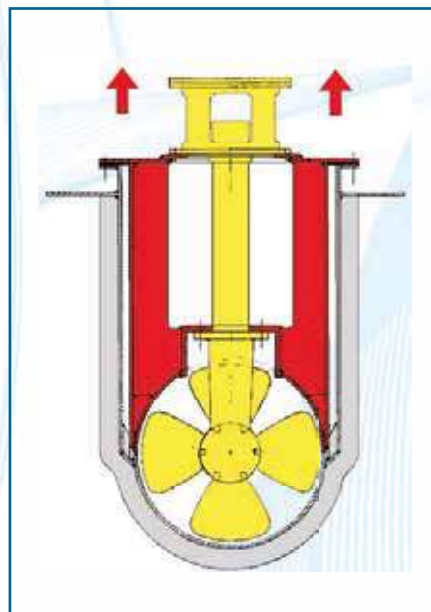
Positionnement du propulseur:

Le propulseur peut se monter à l'intérieur du tunnel prévu à cet effet à la proue de n'importe quel bateau.

Installation et entretien:

Les opérations d'installation et d'entretien du propulseur doivent avoir lieu en cale sèche ; en phase d'introduction ou d'extraction, le propulseur doit être positionné dans le tunnel comme indiqué sur le schéma.

Il est possible d'effectuer l'entretien de routine de l'intérieur du bateau en extrayant le groupe comme indiqué sur le schéma.



Easy manoeuvrability:

The transverse thruster moves the vessel sideways, allowing for safe, easy handling both into and out of tight spaces, even at low speeds.

Thruster positioning:

The thruster can be positioned inside its purpose-designed tunnel on the bow of any type of vessel.

Installation and maintenance:

Thruster installation and maintenance operations should take place in a dry dock, with the thrusters being installed and removed from the tunnel as shown in the diagram.

Routine maintenance operations can be carried out from inside the vessel by removing the group as shown in the diagram.

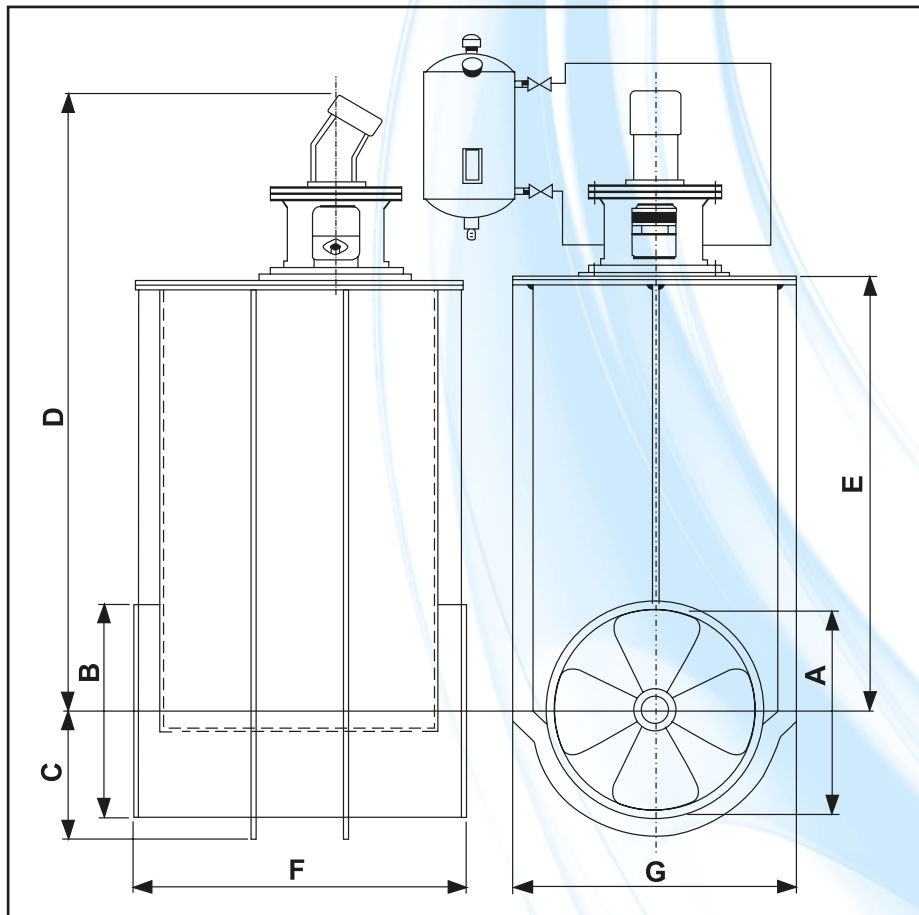
Lubrification :

Le propulseur est fourni avec un système de lubrification, des joints d'étanchéité et un réservoir de compensation (voir schéma). Une lubrification continue garantit une efficacité à long terme des engrenages, même après de longues périodes d'inactivité.

Lubrication:

The thruster comes complete with lubrication system, water-tight seals and compensation tank (see diagram). Constant oiling guarantees long-term gear efficiency, even following extended periods of inactivity.

MODÈLES MODELS	propulseur propeller	Puissance (CV) Power (hp)	A	B	C	D	E	F	G
GT.E. 803-50	400 (16")	50	390	420	250	1200	850	650	550
GT.E. 803-100	600 (24")	100	580	610	370	1450	1050	945	800
GT.E. 803-150	750 (30")	150	720	765	450	1700	1250	1180	1000
GT.E. 803-200	900 (36")	200	860	915	520	2300	1800	1400	1200
GT.E. 803-300	1000 (40")	300	950	1020	600	2500	2050	1550	1340
GT.E. 803-400	1250 (50")	400	1200	1270	750	2500	2050	1950	1650
GT.E. 803-650	1500 (60")	650	1400	1520	900	3700	2950	2350	1990

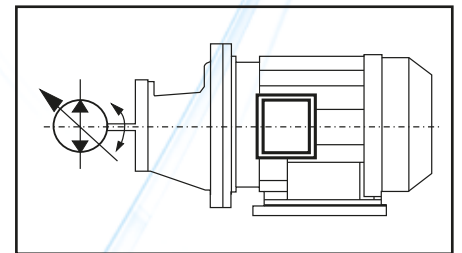


Tous les propulseurs transversaux ITALDRAGHE sont construits conformément aux spécifications RINA (registre italien naval). Les certificats Bureau Veritas, Lloyds et RINA sont fournis sur demande.

All ITALDRAGHE transverse thrusters are manufactured in accordance with RINA (Italian Naval Registry) specifications. Bureau Veritas, Lloyds and RINA certificates can be supplied upon request.

Transmission:

Le propulseur est doté d'une unité de commande hydraulique (électrique ou diesel) avec une pompe à débit variable, à commande électrohydraulique proportionnelle. Le tableau de commande du propulseur peut aussi présenter sur demande des options pour la commande à distance.



Transmission:

The thruster features a hydraulic (electric or diesel) control unit with a proportional electro-hydraulic control variable capacity pump. The thruster control panel-operated command system can also feature remote-control options upon request.